

Porograma ya Leta y'ibibazo-Vyerekeye gusoman n'ukwandika.
National Assessment Program - Literacy and Numeracy (NAPLAN)

Uruhusa rw'umuvyeyi/umurezi rw'ukubabarirwa canke kwikura mwo mu
bijanye n'ibazo

Parent/carer consent for exemption or withdrawal

Amanota ya Porogarama ya Leta' ijejwe ibibazo atanga inkuru ihambaye mu mashure ku vyerekeye ico umunyeshure wese ashobora gukora, kandi akoreshwa mu gufasha porogarama y'ukwigisha n'ukwiga. Abavyeyi bararonka raporo yerekana urugero rw'ivyo umunyeshure yashitseko. Iryo umunyeshure yashitseko bishikirizwa hisunzwe imirwi y'igihugu ijejwe ugutanga raporo, amanota akorerwako ku rwego rw'igihugu n'amanota yo hasi yemewe.

Ivyihwezwa kugira ngo abanyeshure bagirirwe ikigongwe:

- Abagishika muri Australia(batarakwiza umwaka)kandi bavuga ururimi rutari Icongerezwa
- bafise ubumuga bwo mu mutwe canke bwo ku mubiri bimwe biboneka.

Ikigongwe gitegerezwa kwigwa harimwo umuyobozi w'ishure. Ibituma vy'ikigongwe bitegerezwa gutangwa n'ishure.

Abanyeshure nyene bashobora gukurwa mu kibazo bisabwe n'umuvyeyi canke umurezi.

Ifomu ikwirikira itegerezwa kuzuzwa ku banyeshure bose bakuwemwo canke babariwe kuva mu gice ic'ari co cose ca Porogarama y'igihugu ijejwe ibibazo

Porogarama y'ighugu ijejwe ibibazo /Uruhusha rw'umuvyeyi rw'ukubabarirwa canke gukurwamwo

National Assessment Program parent/carer consent form for exemption or withdrawal

Umwaka w' ikibazo ca NAPLAN

Umuvyeyi yandike izina _____
ry'umunyeshure Student name

Umuvyeyi ashiremwo umwaka _____
umwana yandikiwe mwo Enrolment year

Naravuganye n'umuyobozi w'ishure ku vyerekeye ukuja muri Porogarama y' ighugu ijejwe ibibazo, kandi mpaye uruhusha umwana wanjye ngo ababarirwe/akurwe mu bihimba vy'ikibazo

Usabwe gushiraho ✓ nimba ababarirwa canke akurwamwo

Ukubabarirwa (Exempt) ☐

Ugukurwamwo (Withdrawn) ☐

Usabwe gushiraho ✓ ku gihimba ca Porogarama y'ighugu ijejwe ibibazo umwana wawe ababarirwa mwo canke akurwa mwo.

Ururimi rwumvikanywe ko _____
ruzokoresha mu kibazo.
Language Conventions test ☐

Ikibazo c' ukwandika _____
Writing test ☐

Ikibazo c' ugusoma _____
Reading test ☐

Ikibazo c' ibiharuro _____
Numeracy test ☐

Izina ry'umuvyeyi/umurezi _____
Name of parent/carer

Umukono w'umuvyeyi/umurezi _____
Signature parent/carer

Igenekerezo _____
Date